اين

شرح ايضاح العرام باكي العلامة الشيخ اسماعيل عبدالقادر فطاني

يبرنام

((مصباح الغلام))

باكي مريدڽ عبدالقادر اسماعيل السنوى الفطاني

جعله نافعا للمؤمنين وذخرا ليوم الدين

أمين

لمعرفة الا له بلا ارتيـاب ☼ وتخليص العوام من الظلام

عليك بايضاح المرام وشرحه ☼ الذي يسمى بمصباح الغلام

بركات شيخنا الشيخ اسماعيل عبدالقادر الفطاني تله سلسي كامي مطالعه اين موضوع دان كامي اوبه دان تمبه دان كامي تنجوقكن كفد مڠوبهڽ ددالم ماس دودق كامي دڠن سا كيت سمنتارا ضيحة بأيك فد جوار رسول الله صلى الله عليه وسلم فد رومه على ابى الجود دڠن تيدق مراجعه ملينكن كفد بارڠيڠ ددالم هاتي جوا دان فهم اللهم الهمنا للصواب.

فد اخر رجب سنة ٦٩

بعد الثلثمائة بعد الالف اه :

الطبعة الرابعة

جاوي مرنتس زمان
ڤوستاک جاوي القدحي
PUSTAKA JAWI AL- QEDAHI
Pustaka Jawi Al-Qedahi (PJAQ) telah diasaskan pada tahun 2012 dan secara rasminya telah disempurnakan pelancarannya pada 31 Ogos 2019. PJAQ memfokuskan kepada pembangunan bahan-bahan rujukan yang meliputi buku/kitab yang berkaitan dengan Islam dan karya Ulama Alam Melayu daripada pelbagai bidang antaranya:
• Akidah
• Fiqh
• Tasawuf
• Tafsir
• Hadith
• Perihal Rasulullah
• Tajwid
• Amalan/Zikir/Doa/Selawat
• Polemik/Perbahasan
• Sanad & ijazah
• Nahu/Bahasa Arab & Sastera
• Mantiq
• Perubatan
• Sejarah & Silsilah
• Falak
• Ilmu Hisab
• Dan lain-lain
Disamping itu, PJAQ juga berusaha menyebarluaskan maklumat-maklumat berhubung karya-karya ini supaya ia dihayati dan difahami kepentingannya dalam pembangunan keilmuan dan keintelektualan masa kini serta dapat dimanfaatkan oleh para ilmuan dan pengkaji.
Dalam menggerakkan aktiviti PJAQ, beberapa jalinan kerjasama telah diadakan dengan penerbit-penerbit tempatan antaranya Akademi Jawi Malaysia, Khazanah Fathaniyah dan Pustaka Al-Baqir. Kerjasama ini meliputi pencetakan semula kitab, transliterasi ke Rumi dan penerbitan maklumat bahan. Dalam pada itu, PJAQ juga menerima jemputan untuk mengadakan pameran berkaitan karya-karya Ulama Alam Melayu dan menjadi penganjur bersama bagi majlis-majlis memperingati ulama.
Besar harapan PJAQ supaya khazanah yang tersimpan ini dapat dimanfaatkan dan diambil perhatian untuk kebaikan bersama.
Pustaka Jawi Al-Qedahi
013-4331030
pustakajawi@gmail.com

اين

شرح ايضاح المرام باكي العلامة الشيخ اسماعيل عبدالقادر فطاني

يعبر نام

((مصباح الغلام))

باكي مريدڽ عبدالقادر اسماعيل السنوى الفطاني

جعله نافعا للمؤمنين وذخرا ليوم الدين

أمين

لمعرفة الاله بلا ارتياب * وتخليص العوام من الظلام

عليك بايضاح المرام وشرحه * الذي يسمى بمصباح الغلام

بركات شيخنا الشيخ اسماعيل عبدالقادر الفطاني تله سلسي كامي مطالعه اين موضوع دان كامي اوبه دان تمبه دان كامي تنجوقكن كفد مڠوبهڽ ددالم ماس دودق كامي دڠن سماكيت سمنتارا ضيحة بأيك فد جوار رسول الله صلى الله عليه وسلم فد رومه على ابن الجود دڠن تيدق مراجعه مليڠكن كفد بارغيغ ددالم هاتي جوا دان فهم اللهم الهمنا للصواب .

فد اخر رجب سنة ٦٩

بعد الثلثمائة بعد الالف اه :

الطبعة الرابعة

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين . والعاقبة للمتقين . برمول فوجي٢ بك الله توهن يغ مملك اكن سكلين عالم دان برمول شركا ايت بك يغ تاكوت اكنديّ . ولا عدوان الا على الظالمين . دان تياد جنيس برسترو مليتكن أتس اورغيغ ظالم . والصلاة والسلام على سيد المرسلين . وعلى آله وصحبه أجمعين . دان برمول رحمة الله تعالى دان اكسجهترأنڽ أتس فڠهولو باڬي سكلين مرسلين دان أتس كلوارڬاڽ دان صحابتڽ سوواڽ .

(امابعد) اداڤون كمدين درڤد ايت مك تتكل اداله تاهون سريبو تيڬ راتوس انم ڤوله توجه بمنتا درڤد همب اوله بيراڤ سودارا همب بهوا همب ممباچ أتس مريكئيت اكن رسالة ايضاح المرام لتحقيق سبل السلام باڬي ڬورو بسر همب يغ ساڠة محقق الشيخ وان اسماعيل المدقق ابن المرحوم وان عبد القادر المشهور دڠن توان بنداغ دايا : سنتياس كدواڽ ددالم دنيا دان اخرة بربهڬيا . مك سو كاله همب بهوا منوليس اكن توليسن . يغ درڤد سوراهنڽ يغداڤتكن . يغ منرغ اي اكن مقصود رسالة ايت باڬي قمبچاڽ بغاية الوضوح دان همب جمڤوز كن اكنديّ سڤرة جسد دڠن روح سڤاي جادي اي ڤرايڠاتن باڬي همب يغ قاصر . دان ڤڠراغ هاتي مريك يغبلوم ماهر دان ڤاتوتله ذمولائي دغنديّ ڤد مڠاجر كن همب دان سهيا . دان همب ڤرنما كنديّ مصباح الغلام بشرح ايضاح المرام . والله أسأل أن ينفع به كل من تلقاه بقلب سليم وأن يجعله خالصا لوجهه الكريم ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم ۞ مك كات همب بركات ڬورو همب أطال الله بقاءه .

(بسم الله الرحمن الرحيم) ممولائي اي دغنديّ كران منيرو اكن اتور دان قرآن يغ مليا ۞ كران منجنجوغكن مفهوم حديث ڤڠهولو انبياء ۞ كل أمر ذي

بال

بال لا يبدأ فيه بسم الله الرحمن الرحيم فهو أقطع ☆ ارتين تيڤ٢ ڤكرجأن يڠ
ادكونا يڠتياد دمولائي ڤدان دڠن بسم الله الرحمن الرحيم مك اي سڤرة يڠدا
يڠكودڠ ارتين تأاد بركة ڤدان ☆ دان ممولائي اي ڤول سبلوم درڤد ماسوق
كڤد مقصود دڠن (الحمد لله) ارتين سكل ڤوجي ايت باڬي الله (١) (وصلى
الله على سيدنا محمد واله وصحبه وسلم) ارتين برمول رحمة الله تعالى دان
كبجهترأن توروبله اي أتس ڤڠهولو كيت نبي محمد دان أتس كلوارڬان
دان صحابتن (كتهوي اولهم) دان كتاله كامو تاهوا كن (بهواسن) تنتو (اد
باڬي كيت) تيڤ٢ مخلوق اين توان يڠ منجاديكندي دان مڠادا كنديكمدين
درڤد تأدان (توهن يأيتوله) ارتين توهن ايت ساتو(ذات ڤترکاي) اي (درڤد
كنڤ٢) دان اڤ٢ (ڤركارا) كران تيڤ٢ ڤركارا اين كجاديڽن تعالى منوان
دان اي سبحانه وتعالى سلماڽ سڤرة ديريڽ ڤد سديا كالا دهلو درڤد اد
ڤركارا٢ اين ☆ دان منتفسير اي اطال الله بقاءه اكن تركاي ايت دڠن كتان
(ارتين تيدق منوڤن) اي (اكن سواتو سكالي٢) ڤد تيڤ٢ حال دان كتان
(دان منوڤن) اوله (سكل ڤركارا) يڠلاين (اكنديي) اين عطف أتس كتان
تركاي درڤد كنڤ٢ ڤركارا ☆ كمدين متفريع اي دان مجه أتس كتان دان
منوڤن سكل ڤركارا اكندي دڠن كتان (مك تيدق بوله جادي) دان تيدق بهارو
اد سموات درڤد (عالم اين ملينكن) تنتو(دڠن اي بوات) اكندي (دان تيدق
اد يڠدمكين ايت) ارتين يڠ ممبواتكن عالم اين (ملينكن ساتو) ذات (جوا)
يڠبرصفة اي دڠن تركاي درڤد كنڤ٢ ڤركارا دان منوڤن سكل ڤركارا اكندي
يڠترسبوة ايت دان (يأيتوله) ساتو ذات يڠبرنام دڠن (الله) يڠ كتهوي اكندي
درڤد خير رسل عليهم الصلاة والسلام (مك) الله ايت (اإله) توان دان توكڠ
(يڠ ممبواتكن عالم اين يأيتوله) ارتين عالم ايت تيڤ٢ (ڤركارا يڠلاين درڤد)
ذاتڽ تعالى دان (ديريڽ) سبحانه وتعالى (دان) لاين درڤد (صفات٢ڽ) دان
ڤركارا يڠلاين ايت يأيت (لاڠية بومي كايو باتو جن دان مأنسي دان بناتڠ٢
دانلاأينڽ) سڤرتيڤ درڤدان ملائكة دان عرش دان كرسي دان شرڬا دان نراكا

(١) (كتان صلى الله الخ) مڠكوبن منصلوة اي عفى الله عنه أتس نبي صلى الله عليه وسلم سڤرة اوراڠ لاين تراد موءلفين كران برعمل دڠن حديث برسبدا اي صلى الله عليه وسلم من صلى على في كتاب لم تزل الملائكة تصلي عليه مادام اسمي في ذلك الكتاب انتهى دلائل الخيرات.
ارتين بياڽ٢ منصلوة اتسكو دالم كتاب سنتياس براڤ ملائكة منصلوة اي أتسن سلما اد نام اكو دالم دمكين كتاب دان كلبيهن صلوة ايت ساعة بايق سڠڬه درڤدان بارڠيڠ درواية بهواس رسول الله صلى الله عليه وسلم داتڠ اي ساتو هاري ڤد حال دليهت كسوكأن ڤد موكان مك سبدا اي بهواسن داتڠ اكند اكو جبريل عليه السلام مك بركتا اي اداكه تيدق رضا اڠكو هي محمد بهواس تيدق منصلوة أتس اڠكو اوله سسوراڠ درڤد اومة اڠكو ملينكن اكو منصلوة أتسن سڤوله دان تيدق سلام أتس

اڤيل د كتهوي بهواسڽ يڠ ممبواتكن عالم اين يأيت الله تعالى (ملك جاديله سكلين عالم اين بر كهندق) اي (كڤداڽ) تعالى دان منتفسيراي اكن معنى بر كهندق كڤداڽ ايت دڠن كتاڽ (ارتيڽ منوڤن) اوله عالم اين (اكنديڽ) ارتيڽ الله تعالى منوڤنڽ (ڤد اداڽ) ارتيڽ ڤد اد عالم اين (دان) منوڤن اي اكنديڽ (ڤدسكل كلاكوان) باڬيڽ ذاتڽ (١) تراهل أتسڽ ڤد سكلينڽ (دان) الله تعالى ايت (اياله) ساتوذات (يڠ ممرنتهكن سكلين) عالم (دڠن سورده) اكن يڠ ڤد سوره (دان) دڠن (تڬه دان) دڠن (ممبري رزقي دان) دڠن (لأينڽ) منڠه درڤداڽ ممڤرسڠ اي تعالى اكن كيت دان ممڤايه (دان) الله تعالى ايت (اي سورهكن) ارتيڽ اي لتاّكن (بيراڤ باڽق اوتوسن) ارتيڽ ڤسوره يڠ (ميمڤي) اوله مريكئيت (اكن حكم٢ڽ) تعالى يأيت حكومن ڤركارا٢ يڠ ڤد سورهكن كيت ممبواتكنديڽ دان يڠ ڤد تڬه درڤداڽ دان يڠ ڤدبير كن ڤد ممبواتڽ دان منيڠڬلڽ (كڤد همبا٢ڽ) اين متعلق دڠن ميمڤي دان كتاڽ (دان ميرو) اين عطف أتس كتاڽ ميمڤي اكن حكم٢ ارتيڽ ملتاّ الله تعالى اكن بيراڤ ڤسوره يڠ ميمڤي مريكئيت اكن حكم٢ڽ كڤد همبا٢ڽ دان ميرو ارتيڽ مڠاجقكن (اكن كيت كڤد مڠيكوتكن سورهڽ) تعالى سكواس٢ كيت (دان) كڤد (منيڠڬلكن سكل (لارڠنڽ) تعالى (ملك منتڠه درڤد حكم٢ڽ) تعالى (ايت يأيت) بهواسڽ (واجب أتس) كيت (كنق٢ اورڠ لاكي٢ دان ڤرمڤوان يڠ برعقل لاكي سمڤي عمر) يأيت بهوا جوكڤ عمرڽ ليم بلس تاهن اتو سمبيلن تاهن ڤد حال كلوار درڤداڽ مني اتو كلوار درڤد ڤرمڤوان حيض ملك اورڠ يڠ ترسبوة ايت دكتاكن مكلف (لاكي منريم) اي اكن (ڤلاجران) اوله بهوا (برلاجر) اي اكن (٢) ڤركارا٢ يڠ لاكي اكنداڠ سبوتڽ اكنسباكي برلاجر يڠ برڤنجاڠن (هڠڬ تاهو) كنديڽ دان چراڽ (دڠن دليل ارتيڽ تندا دان ڤنتجوق يڠ منتجوقكن كيت يڠ نمڤق) دڠنديڽ (ڤدهاتي) كيت (دان) بهوا اي (اعتقاد) اكنباكي اعتقاد (يڠ ڤوتس) دان كجڤ (اكن) بهواسڽ منتي (اد صفات٢ يڠ واجب) دان تنتو (ڤد) كنمڤاكن (عقل كيت) اد (باكي الله) تعالى (دان)

اعتقاد

اڠكو اوله سنورڠ درڤد اومة اڠكو مليكن سلامكو أتس سڤوله دان برسبدا اي صلى الله عليه وسلم سڠكومن مبأيكماتسي دڠنداكو ايت سباڽق٢ مريكئيت اتسكو صلوة دان سبدا اي صلى الله عليه وسلم سياڤ٢ صلوة اتسكو درڤد اومتكو مك لالي نجاي دسورة باڬين سڤوله كبجيكن دان دهاڤوسكن درڤداڽ سڤوله كسلاهن دان لاين درڤداڽ دان صيغة صلوة ايت ساڠت باڽق سكورڠڽ اللهم صل على محمد اه. موءلف

(١) (قوله تراهل) ارتيڽ ترهنتي أتسڽ دان برحاجة كڤداڽ اه

(٢) (قوله ڤركارا٢ يڠ لاكي اكنداڠ سبوتڽ يأيت صفة٢ يڠ واجب باڬي الله تعالى دان يڠ مستحيل أتسڽ دان يڠ جائز باڬيڽ اه.

اعتقاد (اكن تأدا ڤداڽ) تعالى اوله (ڤركارا٢ يڠ مستحيل) يڠ تيدق دتريم (ڤد) كنمڤاكن (عقل) كيت اداڽ (دان) اعتقاد (اكن ڤاتوت باڬي الله) تعالى (ڤركارا يڠ هاروس ڤد عقل) اداڽ دان تأداڽ. كتاڽ (دان بهوا برلاجر) اين عطف أتس كتاڽ بهوا برلاجر هڤكك تاهو ارتيڽ واجب اوله بهوا برلاجر (دمكين جوكا) ارتيڽ هڤكك تاهو دڠن دليل (اكن بارڠيڠ) ارتيڽ ڤركارا٢ يڠ (بركنتوڠ) اي (دڠن ڤسوره٢ الله) دان ازتي ڤسوره٢ ايت (يأيت اوتو٢ منڽ) تعالى (دان معنى واجب ڤد عقل ايت) يأيتوله (بارڠيڠ) ارتيڽ ڤركارا٢ يڠ (تيدق) منريم دان تيدق (ممبنر) اوله عقل اكن تأداڽ (ارتيڽ تنتو ڤد عقل اداڽ) ارتيڽ سڤكوهڽ سڤرة مڠمبيل لاڤڠ اوله (٢) جسم (دان) معنى (يڠ مستحيل ايت) يأيتوله (بارڠيڠ تيدق) منريم دان تيدق (مڠاكو) اوله (عقل اكن اداڽ) هاڽ مڠاكواي دڠن تنتو تيدقڽ سڤرة سوڤي جنس درڤد ڬرق دان ديم (دان) معنى (يڠ هاروس ڤد عقل ايت) يأيتوله (بارڠيڠ ممبنر) دان منريم اوله (عقل اكن اداڽ دان) اكن (تأداڽ) ارتيڽ ممبنر دان مڠاكواي دڠن كدواڽ سڤرة ڬرق جسم دان ديمڽ (مك ڤركارا يڠ واجب) تنتو (ڤد عقل) اد مڠوتي (باڬي) ذات (الله تعالى ايت) سكل صفات كسمڤرنأن يڠ ڤاتوة اي دڠندي يڠ تياد ترهڠكك باڽقڽ يڠ (دنماكندي صفات كمالات دان) ڤركارا (يڠ مستحيل ايت) دنماكندي صفات (ككوراڠن سموانڽ يأيتوله سكل لاونڽ) ارتيڽ لاون بك باڬي كمالات (دان كدواڽ) ارتيڽ ڤركارا يڠ واجب باڬي الله تعالى دان يڠ مستحيل أتسڽ ايت (تيدق ترهڠكك باڽقڽ) بركات شيخنا دڠن نسبه كڤد علم ڤتهوان كيت يڠ سڤكة اين اداڤون دڠن نسبه كڤد علموڽ تعالى (٣) مك تأداڤت تيدق درڤد دهڠكك ميلاهي باڬي الشرقاوي اه. سڤكوهڤون ڤركارا يڠ واجب دان يڠ مستحيل ايت تيدق ترهڠكك باڽقڽ (تتاڤي) ڤركارا٢ (يڠ واجب أتس كيت تاهو دان) واجب (اعتقاد درڤد كدوا٢ڽ أتس جالن) تفصيل ارتيڽ (چوراي ساتو٢ ايت دوا٢ ڤوله) صفة (جوا دان يڠ) تيڠكل (لاڬي ايت) ارتيڽ يڠ لبه درڤد دوا٢ ڤوله ايت

(٢) (كتان جسم) بركات ددالم مختار الصحاح الجسم الجسد. دان بركات ڤد جرم الجرم بالكسر الجسد مك دكتهوي درڤداڽ بهواس كدواڽ ايت ساتو معنى جوا اه.

(٣) (كتان مك تأداڤة تيدق درڤد دهڠكك) ارتين اكن موجودات خارجية كران موجودات يڠ خارجية تيدق سوڤي درڤد كاتڤ دان كاسل ڤد واقع اڤتميوا يڠ قديم تيدق برتمبه٢. اداڤ اداڤون جك دكافوه دڠن سلبيات مك تيدق ترهڠكك ڤد واقع اه شيخنا (فائدة) برمول صفة دان وصف دان نعت براڤ لفظ يڠ برداكة٢ معناڽ دڠن معنى ڤركارا يڠ ثابت باڬي لاين سام ادا وجودي اتو عدمي قديم اي اتو حديث دان ترلبه اخص درڤداڽ معنى كران بهواس قاصر أتس وجودي مك تيدق ملڠكڤي اي اكن سلوب

(واجب) د كتهويكنڤي دان تاهو (دڠن جالن) اجمال ارتيڽ (بوروڠ جوا
اينله) بيلاڠ٢ن دان (سيوتن نام) باڬي (تيڤ٢ درڤد دوا٢ ڤوله) صفة
(ايت) دڠن (بهاس عرب دان) دڠن بهاس (جاوي) ملايو ڤطاني يأيت
ڤرتماڽ (١ وجود) ارتيڽ (اد الله تعالى) برمول (دليل) ارتيڽ تندا أتس (اداڽ)
تعالى (ايت) اد (عالم اين) يأيت (اداڽ) ارتيڽ عالم اين اداڽ (كمدين درڤد
تأداڽ) ڤدهولو (كالو بكيتو) ارتيڽ اداڽ كمدين درڤد تأداڽ تنتوله (عالم اين
بوله ادا)ڽ دان بوله (تأدا)ڽ (مك) جاديله (اي مشوله٢ تراجا يڠ سام برات)
اوله (دوا ڤيهقڽ) ارتيڽ دوا داونڽ (مك ادا كه ممبنر) دان منريم اوله (هاتي)
كيت (اكن ترجوڠيت) ڤيهق يڠ (سبله مان٢) دڠن (سنديري٢ڽ دڠن تيدق
كتنديهن دڠن اڤ٢) سكالي٢ ارتيڽ تيدقله ممبنر هاتي اكن يڠ دمكين ايت مك
(بكيتو جوك كا عالم اين) ارتيڽ (تيدق ممبنر) دان تيدق منريم اوله (هاتي) كيت
(اكن اداڽ) ارتيڽ اد عالم (سنديري٢ڽ تتكل منريم دوا ڤركارا ايت) ارتيڽ
اداڽ دان تأداڽ (هاڽ) تنتو دان (منتيله) عالم اين (ممبوا اكندي) اوله ذات
يڠ امڤوڽ قدرة دان ارادة دان علم يڠ سمڤرن (يڠ ادا) اي (دهولو درڤداڽ)
ارتيڽ درڤد عالم اين (مك) ذات يڠ مڽاداْ (يڠ ممبواتڽ) ارتيڽ عالم اين (ايتوله
توهن) يڠ (نماڽ الله تعالى) يڠ د كتهويكنڤي درڤد خبر رسل عليهم الصلاة
والسلام سڤرة تله دهولو ڽاتاڽ (مك دڠن اين دليل) ارتيڽ اد عالم اين كمدين
درڤد تأداڽ (ڽتا) له باڬي كيت اوله (اد الله تعالى داڽ) ڽتا (مستحيل لاونڽ)
ارتيڽ اداڽ (يأيت تأداڽ) تعالى مهاسوچي توهن كيت درڤد دمكين ايت .

كدواڽ (٢ قدم) ارتيڽ (سديا اد) ذات (الله تعالى) برمول (معنى) دان
د كهندا كي دڠن (سديا اداڽ) تعالى ايت (بهواس اد) ذات (الله تعالى) ايت
(تيدق برمول) دان (تيدق براومبي) اداڽ ارتيڽ (تيدق تردهولو أتس اد)
ذات (ڽ) تعالى دان صفة٢ڽ ايت (اوله تأداڽ سكالي٢) برمول (دليل) أتس
(سديا اداڽ) تعالى (ايت) بهرو عالم اين ارتيڽ اد عالم اين كمدين درڤد تأداڽ
اتو اد مول باڬي اداڽ مك تنتو دهولو اد ذات يڠ ممبواتكنڤي يأيت الله تعالى

دان

دان ترلبه اخص
درڤداڽ عرض كران
قصورن أتس وجودي
يڠ حادث كمدين
مشهور استعمال صفة
ڤد معنى يڠ اسمي تيدق
يڠ مصدري فتأمل اه
الشيخ امين

دان (بهواسن) تعالى دڤرضو كن دان دتقدير كن (كالو تيدق سدياڠ) نسچاي (تنتوله اداڽ) تعالى ايت (كمدين درڤد تأدا) ارتيڽ مندهولو كندي اوله تأدا (كالو بكيتو) ارتين دڤرضوڽ سڤرة يڠترسبوة ايت (بوله اداڽ دان بوله (تأدا)ڽ (ملك) تنتوله دان (مستيله ڤد اد) ذات (ڽ ايت) جوكݢ (بهوا ممبواتكندي اوله) ذات (يڠأد) اي (دهولو درڤداڽ دمكينله) ارتيڽ سڤرة الله يڠدڤرضو كن تيدق سدياڽ ڤد مندهولو كن اداڽ اوله تأداڽ هڠݢ اخرڽ جوكݢ توكڠ يڠ ممبواتكندي (يڠ) اد (دهولوايت) سباتو دهولو درڤد ساتو (ملك برتيتي٢) تراهـل اد (يڠ منجادي ايت اد كـالاڽ بر كليليڠ باليك كڤد) ذات (يڠ كتا بواة) كندي (ايت ملك دنما كن يڠدمكين ايت) اكن (دور) ارتيڽ بر كليليڠ (اتو تيـدق) بر كليليڠ برتيتي٢ اوله تراهل اد تيڤ٢ ذات يڠ منجادي ايت أتس يڠدهلو درڤداڽ هڠݢ تيدق بر كسوداهن دان تيدق (سوة ملك) برتيتي ايت دنما كندي تسلسل ملك كـدوا٢ڽ) ارتيڽ دور دان تسلسل ايت (تيدق ممبتر) دان تيدق متريم اوله (عقل اكن اداڽ) ايت (كران ممباوا) اوله يڠدمكين ايت (كڤد اد دان تأد ڤد يڠڤرتام) ارتيڽ دڠن نسبه كڤد دور دان ممباوا كڤد (سوة دان تيدق سوة ڤد يڠكدوا) ارتيڽ دڠن نسبه كڤد تسلسل (دان كدوا٢ڽ) ارتيـڽ برهيمڤون اد دان تأد داڽ برهيمڤون سوت دان تيدق سـوت ايت (مستحيل) اي (ملك) جادي (مستحيل ڤول) جوكا اوله (بارغيڠ ممباوا) اي (كڤداڽ) ارتيڽ كڤد كدوا٢ڽ ايت (يأيت دور دان تسلسل دان) ترڠله ياكني اڠكوداڽ (يات) اوله (اد لاوان كدواڽ) ارتيڽ دور دان تسلسل (يأيت) له (سديا اد) ذات (ڽ) تعالى قال الجزائري رحمة الله تعالى .

الأَوَّلُ الآخِرُ المَعْبُودُ ذُوْ قِدَمٍ ✡ وَصَفُ الحُدُوْثِ مُحَالٌ غَيرُ مُشْتَمِلٍ
عَلَيهِ اِذْ لَيسَ ذَا جِسْمٍ وَلاَ عَرَضٍ ✡ إِنَّ المُجَسِّمَ ذُوْ جَهْلٍ وَذُوْ خَطَلٍ

ارتيـڽ ذات يڠ اول دان يڠ اخر ايت اياله ذات يڠ دسمبه يڠ ممڤوڽاي سـديا برمول صفة بهرو ايت مستحيل أتـس يڠ تيدق ملڠكڤي دان تيـدق برلاكو أتس كران بوكن اي امڤوڽ جـسم دان تياد امڤوڽ عرض سڠݢوهڽ اورڠ

مجسم ايت جاهل لاكي يڠ ساله .

كتيكاڽ (٣ بقاء) ارتيڽ (ككل اد) ذات (الله تعالى) دان (معنى ككل اد ذات (ڽ) تعالى (ايت) يأيت (برقنجاڠن) اوله (اد) ذات (ڽ) سبله (قيهق هادڤن) ارتيڽ تيدق سوت اداڽ (سلما٢) دان (تيدق هيلڠ) اوله (اد) ذات (ڽ سكالي٢ دان تيدق قوتس) اوله اداڽ برمول (دليل) يڠ منتجوق أتس (ككل اد) ذات (الله تعالى ايت) يأيت (بهواسڽ) دكتاكن أتس جالن فرض (كالو تيدق ككل) اداڽ تعالى (ايت نسچاي) تنتو (بوله هيلڠ) اوله (اداڽ قد (ستڠه٢) قنريم دان (كتيكئ يأيتوله) ارتيڽ هيلڠ اداڽ (لاون) باكي بقاء ارتيڽ (ككل يڠ د كتاكن) اكندي فناء ارتيڽ (بناس دان يأيت) ارتيڽ بناس (مستحيل) اي أتسڽ تعالى (كران تله) تراڠ دان (ڤات) باكي كيت اوله (واجب اداڽ) تعالى (درڤد دليل وجود) يأيت اد ء لم اين كمدين درڤد تأداڽ دان درڤد دليل (قدم) يأيت بهواسڽ كالو تيدق سدياڽ تنتوله اداڽ كمدين درڤد تأدا ملك مماوا كڤد دور دان تسلسل يڠ مستحيل كدواڽ (ملك دڠن اين دليل تنتوله ككل اد) ذات (ڽ تعالى دان) تنتوله (مستحيل) أتسڽ تعالى اوله (لاونڽ) ارتيڽ كنكل (يأيت بناسڽ) تعالى الله عن ذلك علوا كبيرا

كأمڤتڽ (٤ مخالفته تعالى للحوادث) ارتيڽ (ميلاهي) اوله ذات دان صفة٢ الله تعالى اكن) ذات٢ دان صفة ڤد كسارا٢ درڤد سكل ڤد كسارا (يڠ بهرو٢) اداڽ اين دان (معنى ميلاهي الله تعالى ايت) يأيت بهوا (تيدق) سروڤا دان تيدق (ميماڽي) اوله ذات (الله تعالى اكن) سسوات درڤد ذات٢ (يڠ بهرو٢) اين دان تيدق ميماڽي صفة٢ڽ اكن سسوات درڤد صفة٢ باكي يڠ بهرو٢ دان تيدق ميماڽي بوات٢ڽ اكن سسوات درڤد بوات٢ مخلوق كران يڠ بهرو اين تيدق لڤس اي درڤد جرم اتو عرض ملك الله تعالى تيدق اي درڤد كدواڽ (سكالي٢ ارتيڽ سكل يڠ بهرو اين تيدق لڤس اي اداكلاڽ (توبه يڠ ممنه لاڤڠ دان (برتمڤة سنديريڽ) ملك دمكين ايت (د كتاكنڽدي) دڠن بهاس عرب (جوهر اتو) صفة يڠبرتمڤت تيدق دڠن سنديريڽ هاڽ برحاجة قداڽ كڤد

يڠلاين

يڤلاين ملك د كنا كنديدڠن بهاس عرب (عرض يڠ برتڠكف) اي ڤداڽ (ڤد جوهر ايت دان) يڠ (منوڤڠ) اي (اكنديڽ ڤد برتمڤت) ملك صفة٢ ڤركارا ايت (مڤرت لمبوت) دان (كرس) دان (برتوكر اتوا چاير) دان (هالوس اتوا كاسر) دان (بسر اتوا كچيل) دان (ڤوتيه) دان (هيتم اتوا لايڽ) دان (مڤرت بولت اتوا برتاڤڠ ڤنديق اتوا ڤنجڠ) دان سكل يڠ بهرواين (ممواتكن اڤ٢) ڤركارا (سڤرت روڤ) تا داڤت تيدق دان (مستي) كنا ادا بيدا يڠ سوده اداڽ (درڤد اومقام كابو) دان ڽاكو دان انڤ (ملك الله تعالى تيدق ميماييكن سبوات درڤد) مخلوق (يڠ بهرو٢) اين تيدق ميماي اي (ڤد ذاتڽ) تعالى معنى دمكين ايت (سكيرا بوكنله اي) ارتيڽ ذاتڽ تعالى ايت (توبه يڠ) مڠمبيل لاڤڠ دان (برتمڤت) ڤد اڤ٢ برملاهن ذات مخلوق ملك اي جوم يڠ ممنه لاڤڠ دان برتمڤت (ملك دڠن اينله) ارتيڽ دڠن كاداأنڽ بوكنله اي توبه يڠ برتمڤت تراڠله باڬي كامو دان (ڽتا) اوله (تيدق برتمڤت الله تعالى) سما سكالي بهكن اي ڤد سكل ماس ستڤرتيڽ ڤد سدياكلا بلوم ادا سوات ڤركارا (دان تيدق نمڤق ڤد ڤيكيران) كيت (اكن حقيقة) ديري (ذاتڽ) تعالى (سكالي٢) بهكن حقيقة ديري كيت ڤون تيدق كيت كتهوي اڤ روح كيت دان دمنا اي دان كران اينله بركتا يحي بن معاذ الرازى مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ بركتا امام نووى برمول معناڽ سياڤ٢ كنل اكن ديريڽ دڠن لمه دان برحاجة كڤد الله تعالى دان كهمبأنڽ باڬي الله تعالى نسچاي كنل اي اكن توهنڽ دڠن كڤواتن دان كتوهانن دان كسمڤرنأن يڠ مطلق دان صفات٢ يڠ مها تيڠڬي انتهى تتكل اداله حقيقة توهن ايت تيدق نمڤق ڤد ڤيكيران ملك ماچم مان دسورهكن كيت ڤد مڠنلكنديڽ ايت ملك ميتا اي دڠن كتاڽ (ملك يڤد) واجيبكن اتس كيت دان يڤد (سورهكن كيت فد مڠنل توهن ايت) يأيت (بهوا) كيت تاهو دان (مڠنلكن) حكم (صفة٢ڽ جوا بوكنله) يڤد سورهكن كيت (مڠنل) اكنديڽ ايت (ديري توهن سنديري) دان ديري صفة٢ڽ (دڠن ڤنداڠن عقل) كران تيدق بوله كتهويكنديڽ

سكالي٢ سڤرت تله دهولو (دان) الله تعالى ايت (تيدق) مميايكن سسوات
درڤد يڠ بهرو٢ (ڤد صفات سكيرا٢) تيدق دان (بوكنله صفات٢ڽ) تعالى
(ايت عرض يڠ بوله براوبه) برسلاهن صفة مخلوق ملك اي عرض يڠ برتڠڬڤ
ڤد جرم دان منومڤڠكنندي ڤد برتمڤت (دان) الله تعالى ايت (تيدق) مميايكن
سسوات درڤد يڠ بهرو٢ (ڤدڤربواتن سكيرا٢ اداله ڤربواتنڽ) تعالى ايت اياله
مڠادا كن يڠ تيدق ادا كڤد ادا (سڤرت منمبوه) ڽ تعالى ايت (اكن تمبو٢هن
ايت) اياله (دكلواركن) دي دان مڠادا كنديّ (درڤد عدم) ارتيڽ تاادا (كڤد
وجود) ارتيڽ ادا برمول ڤربواتن تعالى ايت (بوكنله) ممبواتكن بندا يڠ
سدوده ادا دڠن بهوا (اميل اڤ٢ بواتكن تمبوهن ايت هاڽ ممڤرلاوكن)
اكن (تمبوه٢) ايت ڤد اڤما كڤلا٢ بوتيرايت اتس جالن عادة جوا) دان حكمة
معادتكن يڠ ممكين ايت سڠ كيت منوجو كڤد بارڠيڠ اي ڤرعادة ايت مثالڽ
توهن ڤرعادتكن ناسي٠ ملك جادي اي دڠن دبوبه برس ددالم اير كمدين
دربوسكن دڠن اڤي ملك اڤبيل برحاجة كيت كڤد ناسيء ملك ممبوات كيت
سڤرت بارڠيڠ ڤرعادة اي تعالى اكنديّ نسچاي حاصيلله اي دان دليل باڬي
كيت اتس بهواس الله تعالى تيدق مڠمبيل ڤد ممبوات تمبوه اكن سسوات درڤد
بنيهڽ هاڽ ممڤرلاوجوا ايت ترو بيت تمبوه درڤد بنيهڽ (سڤرت تيدق سوا)
دان تيدق لوا درڤد (بنيهڽ) ارتيڽ تمبو٢هن (سسوات) جوا ڤونڽ برمول (دليل)
يڠ منجوق باڬي كيت اتس (مميلاهي الله تعالى اكن) تيڤ٢ ڤركارا (يڠ بهرو٢
ايت ياءيت بهواسڽ) تعالى (كالو) فرضو (تيدق) اي (مميلاهي) اكن تيڤ٢
ڤركارا يڠ بهرو٢ اين نسچاي (تنتوله مميايي) اي اكنديّ (ملك جاديله اي) تعالى
(بهروجوكأسوڤمايندايڠاي) تعالي (مميايكنديّ) ايت (ملك يأيت) ارتيڽ جاديله
اي بهروايت (مستحيل كران تله يتا) باڬي كيت اوله (تنتوسديانڽ) تعالى (دڠن
دليل يڠ) تله (دهولو) سبوتڽ ڤد قدم (ملك مستحيل جوكأ) اوله (بارڠيڠ
ممياوأ) اي (كڤد جادي بهروايت) دان (يأيت مميايي) اي (اكن سسوات
درڤد) ڤركارا (يڠ بهرو٢) اين (دان ممڤروڤاييڽ) تعالى اكنديّ (دان يتاله)

باڬي

باكي كيت اوله (ميلاهين) تعالى (اكن) ڤر كاتوا٢ (يڠ بهرو) اين (كران)
تنتو دان (مستي بركيليڠكنن) اوله (دوا) ڤركارا (يڠبرلاوانن) كدواڽ
كليماڽ(ه قيامه) تعالى (بنفسه) ارتيڽ (ادا) ذات (الله تعالى سنديري٢ڽ)
تيدق بر كهندق كڤد ذات يڠبرلكت اي ڤداڽ دان منوڤڠكنديدي دان تيدق
بر كهندق اي كڤد ذات يڠ ممبوات دان منجاديكنديدي اينله (معنى) كتاڽ
اطال الله بقاءه (ادا الله تعالى سنديري٢ڽ ايت دوا معنى سات) درڤداڽ (ادا
الله تعالى) (بوكن) دان تيدقله (كنا جادي) بهكن اي يڠ منجاديكن سكل
ڤركارا اين (دان معناڽ يڠكدوا) درڤداڽ ايت (ادا الله تعالى ايت تيدق)
منوڤڠ دان تيدق (برتڠكڤ ڤد مسوات سڤرت برتڠكڤ) اوله صفة٢ ڤد
موصوف٢ دان عرض٢ ڤد جرم٢ سڤرت (ورن) برتڠكڤ (ڤد اڤما كأين)
برمول (دليل) يڠ منتجوق اتس (اداڽ) تعالى (بوكن) دان تيدق (كنا جادي
ايت) يأيت (بهرو ادا عالم اين) ارتيڽ عالم اين اداڽ كمدين درڤد تا اداڽ
(اتوا) اين عطف كڤد كتاڽ بهرو ادا عالم اين ارتيڽ دان برمول دليل اداڽ
تعالى بوكن كنا جادي ايت (د كتاكن كالو) ڤرضو (ادا) ذات (ڽ) تعالى
(كنا جادي) نسچاي (تنتوله بهرو) اوله (ادا) ذات (ڽ) تعالى ايت (دان
يأيت) ارتيڽ بهرو اداڽ ايت (مستحيل كران تله نيتا) باكي كيت دڠن (دليل)
يڠ دهولو اوله (سديا اداڽ) تعالى (دان) برمول (دليل) يڠ منتجوق اتس (اداڽ)
تعالى (تيدق برتڠكڤ) ڤد سسوات (ايت) يأيتوله (بهواسڽ) تعالى (كالو)
دفرضوكن (اداڽ) تعالى ايت (دڠن برتڠكڤ) اي (ڤد سسوات) نسچاي
(تنتوله اي صفات يڠ منوڤڠ) اي (ڤد اداڽ) ايت (اكن) سسوات (بندا يڠ
اي برتڠكڤ ڤداڽ) ارتيڽ ڤد بندا ايت (ملك تيدقله تركاي) اي (درڤد)
سسوات (بندا ايت) دان لوڤتله اكنديدي معنى كتوهانن يأيت تركايا درڤد
يڠلاين (ملك جادي برهمڤون) اوله (دوا) ڤركارا (يڠبرلاوانن ڤد سات
ڤركارا يأيت) ارتيڽ دوا ڤركارا يڠبرلاوانن ايت ڤرتماڽ (تركاي) اي درڤد
سسوات (ارتيڽ تيدق منوڤڠ) اي اكنديدي (كران بهواسڽ اي توهن دان)

كدواڽ (تيدق تركاي) اي درفد سوات (ارتيڽ بركهندق) اي (دان منوڤن) اي اكندي (كران برتڠكڤڽ ڤد سوات (دان برهمڤون) اوله دوا ڤركارا يڠترسبوت (ايت مستحيل) اي ڤد مواوهن عقل كيت (مك تتكل) تياغ دان (پتا) له باكي كيت اوله (مستحيل دوا ڤركارا) يڠبرلاوانن (ايت پتاله ڤول) باكي كيت اوله (مستحيل بارڠيڠ ممباوا) اي (كڤد كدواڽ) ارتيڽ كدوا ڤركارا ايت (يأيت) ارتيڽ بارڠ يڠ ممباوا ايت (اداڽ) كمدين درڤد تأدا يڠدعبارتكن درڤداڽ دڠن (كنا جادي دان اداڽ برتڠكڤ) ڤد سوات (دان) تتكل پتا مستحيل بارڠيڠ ترسبوت ايت مك (تنتو) له (اداڽ) تعالى ايت دڠن (سنديري٢ڽا) معنى يڠدمكين ايت تيدقله دان (بوكن) له اداڽ تعالى ايت (كنا جادي دان تيدق) اداڽ ايت (برتڠكڤ) اي ڤد سوات

كانمڽ (٦ وحدانية) ارتيڽ (اسا الله تعالى) ايت (دان توڠكلڽ) ڤد ذاتڽ دان صفة٢ڽ دان ڤربواتنڽ دان برمول معنى (يڠدكهندقكي دڠن اساڽ) تعالى ڤد يڠترسبوت (دان توڠكلڽ ايت) يأيت دوا معنى ڤرتماڽ (بهوانسڽ تيدق بوله دبهكيكن ديري الله تعالى سكالي٢) تيدق ايكوت جالن بوجر دان تيدق ليتڠ دان لايڽ (كران) ذاتڽ تعالى ايت (بوكن) اي برسوسن دان بركاڤوه درڤد سوات دان بوكن (اي بر وبه نڤرت) توبه٢ (سكل) ڤركارا (يڠ بهرو) اين هاڽ اي ليس كمثله شيء ارتيڽ تأادا سسوڤماڽ سوات (دان) كدواڽ (تأادا) سوات ذات (يڠلاين درڤد) ذات (الله تعالى ايت) جادي (توهن جوكأ سڤرت) ذات (ڽ) تعالى (مك كدوا٢ڽ) اين يأيت تيدق بوله دبهكيكن ديري الله دان تأادا يڠلاين سڤرتيڽ (دنماكن اسا) يڠدكتاكن نفي كم متصل دان منفصل (ڤد ذات دان) برمول معنى يڠدكهندقكي دڠن اساڽ تعالى ڤد صفة٢ڽ ايت دوا جوكأ يأيت ڤرتماڽ (تيدق بربيلڠ٢) تيڤ٢ باكي درڤد (سكل) باكي (صفات كمالات الله تعالى) ايت (هاڽ) تيڤ٢ سات درڤد صفات كمالاتڽ ايت (سات٢ جوا بلاكا) سڤرت قدرة سات دان ارادة ڤون سات جوكأ دمكيتله يڠلاينڽ (دان) كدواڽ

(تيدق مپروڤاكن) سات صفات درڤد (صفات الله تعالى) ايت (اوله صفات باكي (يڠلأين) درڤداڽ (ملك دنماكن كدوا٢ اين) ارتيڽ تيدق بربيلڠ سڬل صفات كمالاتڽ دان تيدق مپروڤاكن صفات٢ الله تعالى ايت (انس) يڠد كتاكن نفي كم متصل دان كم منفصل (ڤد صفات دان) برمول معنى يڠد كهندقكي دڠن اماڽ تعالى ڤد ڤربواتنڽ ايت دوا جوكأ ڤرتماڽ (تيدق مپروڤاكن ڤربواتن الله تعالى) ايت (اوله) سوات درڤد (ڤربواتن اورڠلأين) كران ڤربواتنڽ تعالى ايت مڠاداكن درڤد عدم كڤد وجود ادافون ڤربواتن همب ملك تياد ادا اي ملينكن أتس جالن كسب دان اختيار جوا يأيت منوجو كڤد ڤربوات دان چوندوڠ هاتي كڤداڽ يڠ مپرتايي دڠن اڠكوت يڠ ادا قدرة دان كدواڽ ايت دبڠساكن باكي همب دان تيمبول كدواڽ ايت دڠن تقدير الله تعالى باكي همب فرمان الله تعالى والله خلقكم وما تعملون ارتيڽ برمول الله تعالى ايت منجاديكن كامو دان بارڠ يڠ كامو كرجاكنڽ كدواڽ (تيدق براتنكن) دان تيدق مپقتواكن (الله تعالى اوله سسئورڠ) درڤد يڠلأين (ڤد ڤربواتكن) دان مڠاداكن (ممكن) يأيت ڤركارا يڠ ڤاتوت اداڽ دان ڤاتوت تأداڽ (دان مڠهيلڠكن) دان منياداكن (اداڽ) ارتيڽ ممكن (ملك دنماكن كدوا اين) ارتيڽ تيدق مپروڤا دان تيدق براتن الخ ايت (اس) يڠد كتاكن نفي كم متصل دان كم منفصل ڤد ڤربواتن برمول (دليل) يڠ منتجوقاتس (اس دان توڠكل الله تعالى ايت) يأيت بهوامڽ كالو فرضو بربيلڠ٢ توهن نسچاي اداله تيڤ٢ توهن ايت لمه بلاكا ملك تياد ادا (عالم اين) دان يأيت تيدق بتول كران كيت داڤتكنڽ دڠن مليهت مات كڤالا كيت (ملك مستحيلله لاواننڽ) ارتيڽ اس ڤد يڠتربوة (يأيت بربيلڠ٢) ڤد (يڠتربوت ايت) ارتيڽ ڤد ذاتڽ دان ڤد صفة٢ڽ دان ڤد ڤربواتنڽ

كتوجهڽ (٧ حياة) ارتيڽ (ڤهيدوڤ) الله تعالى يڠدڠنڽي هيدوڤ اي ڤد سدياكالا دان سلما٢ (يأيت سات صفة يڠ سديا اداڽ) ارتيڽ ايت صفة (ڤد ذات الله تعالى يڠ هيدوڤ اي) ذاتڽ تعالى (دڠنڽي) ارتيڽ ايت صفة (دان دڠنڽاله) ارتيڽ ڤهيدوڤ ايتوله (بوله ادا) ڤد كيرا٢ عقل كيت (ڤد الله تعالى)

ايت اوله صفة٢ معاني سفرة (ڤندعڠردان ڤليهت دان ڤڠتهوان دانلأينڽ) دان تياداله هيدوڤ تعالى ايت دڠن دوح مك تياد هارس كيت اعتقادكن يڠدمكين ايت برمول (دليل) يڠ منجوق اتس (ادا) صفة (ڤهيدوڤ ڤد) ذات (الله تعالى ايت) ياءيتوله (ادا عالم اين) كمدين درڤد تأداڽ مك تنتوله كنا هيدوڤ تواڽ يڠ برصفة دڠن كواس دانلأينڽ (مك مستحيل اتس الله تعالى) ايت لاوانڽ (ياءيت ماتي كران تيدق) بوله (برهيڤون) اوله (دوا ڤركارا يڠ برلاوانن) كدواڽ ڤد سسات ذات مك تنتوله ادا ڤهيدوڤ باڬيڽ تعالى .

كدولاڤن (٨ علم) ارتيڽ (ڤڠتهوان) يڠ ادا اي ڤد ذاتڽ تعالى (ياءيت ساتو صفة يڠ سديا اداڽ) ارتيڽ ايت صفة (ڤد ذات الله تعالى يڠ سديا كلا لاڬي) ڤول (بر ككالن) يتا باڬيڽ تعالى اوله تيڤ٢ ڤركارا اتس بارڠيڠ اي دڠندي مك (تاهو اي) تعالى (دڠندي) ارتيڽ علم (اكن ادا يندا يڠ ادا) سڤرة وجود باڬيڽ تعالى (دان تأدا بندا يڠ تأدا) سڤرة عدم باڬيڽ تعالى دان سڤرة تأدا سوات (ڤد ماس انو٢) سڤرة تأدا بواه رطب ڤد ماس سجوق دان تأدا بواه عنب ڤد ماس ڤانس دان سڤرة تأدا سسوات ڤد (تمڤة انو) سڤرة تأدا بواه دورين دمكه دان سڤرة برسڤاكي زيد (دڠن كلا كوان انو٢) سڤرة ڤوتيهڽ وقت كچيلڽ دان هيتمڽ وقت بسراي مك نڠكوهڽ تله مڠتهوي الله تعالى سديا كلا لاڬي دڠن ڤڠتهواڽ ايت اكن ڤركارا٢ يڠ (واجب) دان وجوبڽ (دان) يڠ (مستحيل) دان استحالهڽ (دان يڠ هارس) دان حصولڽ اتوا تيدقڽ برمول (دليل) يڠ منجوق اتس (ادا) صفة (ڤڠتهوان ڤد) ذات (الله تعالى ايت ادا عالم اين) كران جك تأدا ڤڠتهوان باڬيڽ تعالى نسچاي تنتو تيدق مڠهنداكي اي دان كالو تيدق مڠهنداكي اي نسچاي تيدق ممبوات اي اكن عالم اين مك تيدق ادا اي مك ياءيت مستحيل دڠن مشاهدة (مك مستحيله لاوانڽ ياءيت تأدا ڤڠتهوان) باڬي الله تعالى (سڤرة بابوق دان لوڤ كران ممباوا) اوله تأدا ڤڠتهوان ايت (كڤد ترڬاكه دان لالي ڤد بربواة اڤ٢) سسواة درڤد ممكن (اتو ممبينسا كندي دان) كران (ممباوا) اوله يڠدمكين ايت

(كڤد

(كڤدلمه) الله تعالى (دانلاكي ڤولڤ تيدق) بوله (برهيمڤون) اوله زدوا ڤركارا يڠبرلاوانن) ڤد سوات ذات يأيت تاهو دان تيدق تاهو .

كسمبيلنڽ (٩ قدرة) ارتيڽ ڤكواس يأيت سات صفة (باكيڽ تعالى (يڠ مديا اداڽ) ارتيڽ ادا ايت صفة) ڤد ذات الله تعالى يڠكواس الله تعالى ممواة) دان مڠادا اي (دڠندي اكن اڤ٢ ڤركارا) درڤد ممكن (يڠ) منريما دان (بوله ادا) اي دان (تأدا) ڽ (اتوا ممباس) اي تعالى (اكندي) ارتيڽ اڤ٢ ڤركارا ايت (اتوا مڠكل) اي تعالى. (اكن اداڽ) ارتيڽ اڤ٢ ڤركارا ايت برمول ممبوات دڠن برڤكواس دان ممبنسا اتوا مڠكل ايت حاصلله اي اتس (سكيرا٢ برتنتڠ) دان برڤتولن (دڠن تعلق ارادتڽ يأيت مڠهندا كي) الله تعالى (دان منتنو) اي دڠندي (ملك كالو منتنو) اي تعالى دڠن (ارادتڽ اكن ماو٢ ڤركارا) درڤد ممكن سڤرت ادا زيد (اتوا) منتنو اي دڠن (مڠهيلڠكن اداڽ ڤد ماس بكين٢) سڤرة هاري خميس (اتس كلاكوان بكين٢) سڤرة هيتم (ڤد تمڤت بكين) سڤرة ڤطاني اتس (قدر سكين٢) سڤرة صدڤا (ملك مڠاداله) اوله (الله تعالى اكندي) ارتيڽ سات٢ ڤركارا ايت (اتوا مڠهيلڠ) اي (اكن اداڽ) ايت (دڠن) قدرتڽ ارتيڽ (صفة ڤكواس ايت ڤد ماس دان تمڤت) يڠدتنتو كندي دڠندي ايت (دان بر كلاكوان) اوله ڤركارا ايت دان بر (قدر) اي دڠن قدر (يڠدتنتو) دڠن ارادتڽ (ايت تيدق تردهولو) اوله اداڽ دان (تيدق تركمدين) اداڽ (دان تيدق برسلاهن) كلاكوانڽ دان قدرڽ (سكالي٢ درڤد بارڠيڠ دتنتو) اكندي دڠن ارادتڽ (ايت) ملك دڠن اين نتاله ساله ڤركتأن اورڠ يڠبركات بهواس الله تعالى مڠاداكن تيڤ٢ ڤركارا دڠن سكالي كن بهكن دڠن كلمه كن ڤون تياد هاڽ الله تعالى منجاديكن تيڤ٢ ڤركارا دڠن قدرتڽ دمكينله ميوده اوله كوروهمب دان كتاڽ أطال الله بقاءه ومتعنا بعلومه (دمكينله) ارتيڽ مڠرة سات٢ ڤركارا ايت ڤد مڠادا الله تعالى اكندي دڠن ڤكواس دان مهيلڠكن اداڽ دڠندي سكل (ڤركارا يڠلأين) درڤد يڠ ترسبوت برمول (دليل) يڠ منجوقكن كيت اتس (ادا) صفة (ڤكواس) دالله تعالى (ايت) يأيت بهرو ادا

عالم اين) كران جك تأدا ڤكواس نسچاي تيدق ممبوات اي اكن سسوات ملك تيدق اذا يأيت مڽلاهي باكي يڠدليهت دڠن متا كڤلاكيت اين (ملك) اڤبيل تنتوادا باكي الله تعالى قدرة دڠن دليل يڠتله لالو نسچاي (مستحيلله لاواننڽ يأيت لمه) اي درڤد ممبواتكن ڤركارا يڠترسبوت ايت .

كسڤولهڽ (٢٠ ارادة) ارتيڽ (ڤكهندق يأيت سات صفة) باكيڽ تعالى (يڠ سديا اداڽ) ارتيڽ ايت صفة (ڤد ذات الله تعالى) يڠ (مڠهندا كي اي) اكن اڤ٢ ڤركارا (☆ دڠنديي دان منتو) اي (اكن) ڤركارا٢ يڠ هارس اتس (ممكن ارتيڽ بندا يڠ بوله ادا) اي دان بوله (تأدا) ڽ منتواي (دڠن ستڠه٢ كلاكوان يڠ هارس) اڤ (اتسڽ) ارتيڽ ممكن (يڠبرلاوانن) اي ارتيڽ ستڠه٢ كلاكوان ايت (لاكى) ڤول (برتنتڠ) اوله منتوايت (دڠن تعلق علموڽ) دڠن ممكن (يأيتوله) ارتيڽ تعلق علموڽ ايت (تاهوڽ) دان ڽتا باكيڽ تعالى ايكوة جالن علم اكن تيڤ٢ ڤركارا (سڤرة) مڠهنداكي اي تعالى دان منتواي اكن سسورڠ كيت اين دڠن (ادا) ڽ يڠ لاوان باكي تأدا (اتوا تأدا) ڽ يڠ لاوان باكي ادا يڠبرمڤاكي اي دڠن (بسر اتوا كچيل) برصفة اي دڠن (اوتيه اتوا افماڽ) اداڽ (دسان اتوا دسيني) اداڽ ايت كنادين اتوا بيسوق دان افاڽ) بركات الشيخ الجزائري رحمه الله تعالى .

☆ (كتان دڠنديي) ارتيڽ دڠن ارادتن تعالى

فَإنْ يُرِدْ نفذَتْ فِينَا إرادتُهُ ☆ مَنْ شَاءَ يَهْدِيْهِ أوْ يُضْلِلْ فَلاَ تَسَلِ

ارتيڽ ملك جك مڠهنداكي اي تعالى ڤد كيت نسچاي لولس اوله ارادتڽ سياڤ٢ يڠ مڠهنداكيكن تنجوق سكنديي منتجوق اي اكنديي اتوا مڠهنداكي مڽست اي اكنديي ملك مڽست اي ملك جاڠن اڠكو تاڽا كنديي قال تعالى لايسأل عما يفعل وهم يسئلون ارتيڽ تيدق دتاڽاكن درڤد ڤركارا يڠ ممبوات اي تعالى دان مريكئيت ارتيڽ همب٢ اين دتاڽاكنديي برمول (دليل) يڠ منتجوق اتس (ادا) صفة (ڤكهندق ڤد) ذات (الله تعالى ايت) يأيت (عالم اين اداڽ كمدين درڤد تأداڽ دان هيلڠ) اوله (اداڽ) ارتيڽ ادا عالم اين (كمدين درڤد) برمڤاكي اي دڠن (اداڽ ملك) تراڠله .(دڠن اين دليل) دان (ڽت) له اوله

(اد ڤكهندق ڤد) ذات (الله تعالى دان) يتاله (مستحيل لاونڽ يأيت بنچي دان لالي كران تيدق) بوله (برهيمڤون) اوله (دوا ڤركارا يڠبرلاوانن) كدواڽ ڤد سات ذات .

كسبلسڽ (١١ سمع) ارتيڽ (ڤندڠر يأيت سات صفة يڠ سدي اداڽ) ارتيڽ اد ايت صفة (ڤد ذات الله تعالى) توهن كيت يڠ (مندڠر الله تعالى) ڤد سديا اكن تيڤ٢ ڤركارا يڠ سديا اداڽ (دڠندي) ارتيڽ دڠن صفة ايت مندڠر اي تعالى (اكن كنف٢ ڤركارا يڠ) بهرو (اد) اي (ڤد كتيك اداڽ) ارتيڽ اد ڤركارا ايت سام اد (جاوه) اي (اتوا دكة) اي اين دڠن نسبه كڤد كيت اد ڤون الله تعالى مك تياد دكتاكن جاوه دڠندي دان دكت بركات الشيخ الجزائري رحمه الله تعالى .

فَلَيْسَ يَخْفَى عَلَيْهِ كُلُّ مَا هَجَسَتْ ☆ بِهِ الضَّمَائِرُ مِنْ قَوْلٍ وَمِنْ عَمَلِ
كَمَا أَحَاطَ وَأَحْصَى عِلْمُهُ عَدَدًا ☆ فِي كُلِّ عُلْوٍ عَلَا أَوْ كُلِّ مُنْسَفِلِ

ارتيڽ مك تيدق ترسمبوپي اتسڽ تعالى تيڤ٢ ڤركارا يڠترلنتس دڠندي اوله هاتي٢ درڤد ڤركتأن دان درڤد عمالن سڤرة مليڤوتي دان مهابيسي اوله علموڽ تعالى اكن بيلاڠن ڤد تيڤ٢ بند يڠ ڤد ڤيهق اتس اتوا يڠ ڤد ڤيهق باوه برمول (دليل) عقلي يڠ منونجوق باڬي كيت اتس (اد) صفة (ڤندڠر ڤد) ذات (الله تعالى ايت) يأيت (بهواسڽ كالو) فرض (تأد) صفة (ڤندڠرڽ) تعالى نسچاي (تنتوله تولي) اي (كران) تنتو دان (مستي برڬيلر كنتي) اوله (دوا ڤركارا يڠبرلاوانن) كدواڽ ڤد سات ذات يأيت ڤندڠر دان تولي (دان) برمول (تولي) ايت (ككوراڠن دان كنف٢) ڤركارا يڠ (ككوراڠن ايت مستحيل) اي (اتس الله تعالى دان لاڬي) ڤول دليل نقلي يڠ منونجوق اتس اد ڤندڠر باڬي توهن كيت ايت (فرمان الله تعالى وهو السميع البصير ارتيڽ دان الله تعالى ايت توهن امڤوڽ ڤندڠر دان امڤوڽ ڤليهت) ارتيڽ ذات يڠ اد ڤندڠر دان ڤليهت ڤداڽ (مك دڠن اين دليل) يڠترسبوة چراڤله (تنتو اد) صفة (ڤندڠر ڤد) ذات (الله تعالى دان) تنتو (مستحيل) اوله (لاونڽ)

يأيت تولي .

كدوا بلسڽ (١٢ (٥) بصر) ارتيڽ (ڤليهت) يڠ مليهت الله تعالى دڠندي (يأيت سات صفة يڠ سديا اداڽ فد ذات الله تعالى) يڠ (نمفق الله تعالى) فد سديا كلا كن تيف٢ ڤر كارا يڠ سديا اداڽ (دڠندي) ارتيڽ دڠن صفة ايت دان يتاڽ باكيڽ تعالى دان نمڤق اي .(اكن كنڤت٢ ڤر كارا يڠ) بهرو (اداڽ) ڽ (ڤد كتيك اداڽ) ارتيڽ اداكنڤ٢ ڤر كارا ايت سام ادا يڠ(جأوه اتو) يڠ (دكت) اين دكتا كن سڤرة ڤد سمع سام ادا يڠ (كچيل اتوا) يڠ (بسر) تياد ادا بندا يڠ مندنديڠ درڤد ڤليهتڽ سام سكالي برمول (دليل) عقلي اتس(ادا) صفة (ڤليهة ڤد) ذات (الله تعالى ايت) يأيت (بهواسڽ كالو) فرض (تأدا باكيڽ) تعالى صفة (ڤليهت) نسچاي (تنتوله بوتا) اي (دان) برمول (بوتا ايت ككوراڠن دان كنڤ٢) ڤر كارا يڠ (ككوراڠن ايت مستحيل) اي (فد الله تعالى) سڤرة تله تردهولواي (دانلاكي) فول دليل نقلي يڠ منجوق اتس ادا ڤليهة باكيڽ تعالى ايت (فرمانڽ يڠ ترسبوة) دهولوايت يأيت (وهو السميع البصير ارتيڽ دان الله تعالى توهن امڤوڽ ڤندڠر دان امڤوڽ ڤليهت ملك دڠن اين دليل) ارتيڽ كالو تأدا باكيڽ ڤليهت تنتوله بوتا ايت يات (تنتو) دان جرافله اوله (ادا ڤليهة فد) ذات توهن كيت (الله تعالى دان مستحيلله) اوله (لاوتڽ يأيت بوتا) تعالى الله عن ذالك علوا كبيرا .

كتيك بلسڽ(١٣(٣) كلام) ارتيڽ(فكات) يڠ اي معنى يڠ دودق د ذات توهن كيت يڠ جك تياد اي نسچاي يسو (يأيت ساتو صفة يڠ سديا اداڽ) ڤد سديا كلا لاكي (ڤد ذات الله تعالى) لاكيڤول (تيدق برحرف) دان (تيدق برسرارا) ارتيڽ بو كنله اي درڤد جنيس كدواڽ دان تيدق تردهولو دان تيدق تركمدين كران اساڽ دان تيدق برداتاڠيڽ ڤد ماس٢ (برتيته) اوله (الله تعالى دڠندي) ارتيڽ دڠن صفة كلام (ڤد سوره) سڤرة تيتهڽ تعالى واقيموا الصلاة واتوا الزكاة ارتيڽ دان ڤربتول اولهكامو اكن سمبهيڠ دان بريكن اولهكامو اكن زكاة (دان) برتيته اي تعالى دڠندي ڤد(تڬه) سڤرة لاتقربوا الزنا ارتيڽ

(٥) (كتان بصر) بركات ذدالم مصباح المنير البصر النور الذي تدرك به الجارحة المبصرات ارتيڽ برمول بصر ايت يأيت چهيا يڠ مندافت دڠنديڽ اوله مات اكن بندا٢ يڠ دليهت ملك سبب اينله بركات كورو٢ بهواس باكي صفات معاني يڠ توجه ايت دوا٢ معنى ساتوڽ مصدري دان كدواڽ اسمي ملينكن لفظ بصر ملك باكيڽ معنى اسمي جوا اه كاتية

(٣) (كتان كلام) بركات الشيخ المولى الخلخالى دالم حاشيهڽ اتس الجلال الدواني اتس متن العقائد العضدية (والمذهب عندنا ان الله تعالى متكلم بكلام امر ناه مخبر) دان برمول يڠ مذهب دسيسي اهل السنة والجماعة بهواس الله تعالى ايت بكبر كات دڠن كلام لاكي يڠ ميوره يڠ منڬه يڠ مخبر (واعتقاد انه صفة له تعالى وحق ثابت بالمعنى الذي عناه) دان برمول ماعتقاد اكن بهواس كلام ايت ساتو صفة باكي الله تعالى دان حق يڠ ثابت باكيڽ تعالى ايت دڠن معنى يڠ مهندا كي اي اكنديڽ (وتفويض علمه اليه تعالى دان برمول مسرهكن مڠتهوي كنديڽ (جاڠن)

جاڠنكامو هحقير كن برزنا (دانلأينڽ يعني بر كات٢ دان بر توتور اي سبحانه وتعالى (دڠندي اكن اورڠيڠ اي كهندق) برتوتور دڠندي مڤرت برتيته اي اكن سيدنا ادم دڠن فرمانڽ يا ادم اسكن أنت وزوجك الجنة ارتيڽ هي ادم ديامي اولهكامو دان استري اڠكو ددالم شرڬ دانلأينڽ (دان) برمول (بر كات٢) الله تعالى اكن اورڠ٢ يڠ اي كهندق ايت (دان برتوتور) ڽ (ايت اياله) دكتاكن (تعلق) باڬي (دمكين صفة) كلام (ايت) يڤد كنتاكن دان (نماكنندي تعلق دلالة ارتيڽ) منجوقكي دان (ممبريتاهو) اي تعالى (اكن كيت اكن ڤركارا يڠ واجب دان يڠ مستحيل دان يڠ جائز (ملك براولڠ٢ اي) ارتيڽ دلالة ايت (دڠن براولڠ٢ سباڽ اداڤون قران ملك) اي (دنماكن كلام الله دڠن معنى ڤركتاأنڽ) تعالى يڠ منجوق اي اتس معاني كلامڽ يڠ اياله كلماتڽ يڠ نفسيه يڠ درڤد أمور اعتبارية بوكنله اي درڤد رڠكا٢هن مأنسي (كران برتنتڠ) اوله (معناڽ) ارتيڽ قران (دڠن معنى ڤركتأن الله تعالى بوكنله) قران ايت (كلام) يڠ معنى اد ذات الله تعالى يڠ (دڠن معنى ڤكات يڠ صفتڽ) تعالى (ايت) برمول (دليل) باڬي كيت اتس ادا صفة (ڤكات ڤد) ذات (الله تعالى ايت) بأيت (بهواسڽ) الله تعالى (كالو) فرض (تأدا باڬيڽ) تعالى صفة (ڤكات) نسچاي (تنتوله بيسو كلو) اي (دان) برمول (بيسو كلوايت) لاون باڬي كسمڤرنأن يأيتوله (كچلأن دان ككوراڠن دان) برمول (ككوراڠن ايت مستحيل) اي (ڤد) ذات (الله تعالى ملك مستحيل جوك بارڠيڠ ممباوا اي (كڤداڽ) ارتيڽ كڤد مستحيل يأيت تأدا دوڤداڽ ڤكات (ملك دڠن اين دليل) ارتيڽ كالو أدا باڬيڽ ڤكات الخ تراڠله دان (پات) اوله (تنتوادا ڤكات ڤد) ذات (الله تعالى دان) پات اوله (مستحيل لاونڽ يأيت بيسو) دان (كلو) اداڤون دليل كلام يڠ نقلي ملك يأيت ڤرمان الله تعالى وكلم الله موسى تكليما ارتيڽ دان برتيته٢ الله تعالى اكن نبي موسى سباڬي برتيته بركسانت ددالم تبصرة الأداني ارتيڽ ممبري كتهوي اي اكن نبي موسى دڠن كلامڽ يڠ قديم دڠن بهوا برتيتهكنندي اكن تيتاهن يڠ بوله اي ڤهمكن درڤداڽ اكن مقصودڽ ايتله

بت كڤداڽ تعالى (والسكوت عما عداه) (١٩) دان ديم كيت درڤد بارڠ يڠلاءينڽ (واما البحث عنه بانه واحد في الازل وانما ينقسم فيما لا يزال الى الامر والنهي والخبر يجب التعلق كما هو المنقول عن الاشعري او هو متقسم الى هذه الاقسام في الازل كما هو المنقول عن القطان واطلاق اسم الكلام اللفظي والنفسي وان الكلام اللفظي مخلوق او غير مخلوق وما ذهب اليه المصنف في مقالته وما حققه الشارح فيه بزعمه كلها لهو الحديث وفضول الكلام تركها من كمال المعرفة وحسن الاسلام) دان اداڤون بيچارا درڤداڽ دڠن بهواسڽ يڠ ساتو ڤد ازل دان سڬكوڤن تربهاڬي اي ڤد مالا يزال كڤد سوره دان تڬه دان خبر واجب برتعلق سڤرة اي بارڠيڠ دنقل درڤد الاشعري اتو اي تربهاڬي اي كڤد اين٢ اقسام ڤد ازل سڤرة بارڠ يڠ ڤد نقل درڤد القطان دان ماطلاق اكن نام كلام لفظي دان نفسي دان بهواسڽ كلام لفظي مخلوق اتو تيدق مخلوق دان مذهب يڠلالو كڤداڽ اوله مصنف الشيخ عضد الدين ڤد ڤركتاأنڽ دان بارڠيڠ متحقق اكنديء اوله شارح الجلال الدواني نداڽ دڠن سڠكاڽ ملك دكتاكن سمواڽ سيا٢ ڤرچكاڤن دان بهچا٢ ڤركتاأن برمول منيڠڬل اكنديء درڤد منمڤرنا ڤڠتهوان دان كأيلوقكن اسلام اه موءلفه

معنى كات مريكئيت ممبوكاكن حجاب دان ممڤردڠركن كلامڽ يڠ قديم
بوكنله معناڽ بهواس ڤركتاٴن الله تعالى ايت سات ملك ممڤردڠرا كندي اكن
نبي موسى دان نبي كيت دڠن دليل برلاٴين٢ن حكم٢ شريعة يڠبرنسخ٢ انتهى
بركات شيخنا ڤول ملك دكتهوي درڤد سوراهن يڠ ڤنجڠ اين بهواسڽ كلام
الله ايت ڤد سستڠه٢ عبارة معناڽ صفة يڠ قديمه يڠ ادا دتوهن ياٴيت سوله درڤد
صفات معاني دان ڤد ستڠه٢ يڠلاٴين ڤول معناڽ ڤركتاٴنڽ يڠ نفسية دان دكات
باكين كلماتڽ يڠ امت بايق دان ڤد ستڠه٢ يڠلاٴين ڤول معناڽ كتاب٢ حديث٢
قدسي يڠدتورونن درلاڠيت دان ڤد ستڠه٢ يڠلاٴين لاكي معناڽ بركات٢ دان
برتيته ڤد مساڽ والله أعلم اهـ.

يڠكاٴمڤة بلسڽ (١٤ كونه) تعالى (حيا) ارتيڽ (كاداٴنڽ) تعالى (يڠ ادا
ڤهيدوڤ) تله برخلاف مريكئيت ڤداڽ اداكه تيدق تحقق اي ڤد ديريڽ
(ياٴيت ادا ڤهيدوڤ ڤد ذات الله تعالى) اينله معنى برديري ڤد عبارة اورڠلاٴين
ملك اتس اين تيدقله اي ايت صفة اينله قول امام ابى الحسن على بن اسماعيل
الاشعرى يڠ راجح يڠ منفيكن احوال ملك اتس اين جاديله سكل صفة يڠ واجب
دكتهويكندي اتس جالن تفصيل ايت تيكڠ بلس جوا (اتوا) تحقق اي ڤد
ديريڽ ياٴيت (ڤرتمباتن ڤهيدوڤ دڠن ذات الله تعالى) ارتيڽ سوات يڠ لازم
اي باكي ڤهيدوڤ دڠن ذاتڽ تعالى ملك اتس اين جاديله اي صفة اينله قول
الامام محمد بن الطيب بن محمد ابى بكر الباقلاني دان امام الحرمين يڠ
مثبتكن احوال ملك اتس اين جوكڤله بيلاڠن صفات يڠ واجب دكتهويكندي
اتس جالن تفصيل ايت دوا ڤوله صفة دمكينله دكات ڤد انم يڠلاكي اكنداتڠ
سبوتڽ ايت. برمول (دليلڽ ايت اياله دليل حياة مستحيل لاونڽ ياٴيت) كونه
تعالى ميتا ارتيڽ (كاداٴنڽ) تعالى (يڠ ماتي).

يڠكليم بلسڽ (١٥ كونه) تعالى (عالما) ارتيڽ (كاداٴنڽ) تعالى (امڤوڽ
ڤڠتهوان ياٴيت ادا ڤڠتهوان ڤد ذات الله تعالى) اتس قول يڠ مشهور تام (اتوا)
ڤرتمباتن (ڤڠتهوان دڠن ذات الله تعالى) ارتيڽ سوات يڠ لازم اي باكي

ڤڠتهوان

ڤنهوران دڠن ذاتڽ تعالى اتس قول يڠكدوا برمول (دليلڽ) ايت (اياله دليل علم مستحيل لاونڽ يأيت) كونه تعالى جاهلا ارتيڽ (كأداءنڽ) تعالى (يڠ) جاهل دان (بابوق دان لالي)

يڠكأنم بلسڽ (١٦ كونه) تعالى (قادرا) ارتيڽ (كأداءنڽ) تعالى (امڤوڽ ڤكواس يأيت ادا ڤكواس ڤد ذات الله تعالى) اتس قول يڠڤرتام (اتوا ڤرتمباڽ ڤكواس دڠن ذات الله تعالى) ارتيڽ سوات يڠ لازم اي باڬي ڤكواس دڠن ذات الله تعالى اتس قول يڠكدوا برمول (دليلڽ) ايت (اياله دليل قدرة مستحيل لاونڽ يأيت) كونه تعالى عاجزا ارتيڽ (كأداءنڽ) تعالى (يڠ لمه)

يڠكتوجه بلسڽ (١٧ كونه مريدا) ارتيڽ (كأداءنڽ) تعالى (امڤوڽ ڤكهندق يأيت ادا ڤكهندق ڤد ذاتڽ تعالى) اتس قول يڠڤرتام (اتوا ڤرتمباڽ ڤكهندق دڠن ذات الله تعالى) ارتيڽ سوات يڠ لازم اي باڬي ڤكهندق دڠن ذاتڽ تعالى اتس قول يڠكدوا برمول (دليلڽ) ايت (اياله دليل ارادة مستحيل لاونڽ يأيت) كونه كارها ارتيڽ (كأداءنڽ يڠ بنچي دان لالي)

يڠكدلاڤن بلسڽ (١٨ كونه سميعا) ارتيڽ (كأداءنڽ) تعالى (امڤوڽ ڤندڠرڽ يأيت ادا ڤندڠر ڤد ذات الله تعالى) اتس قول يڠڤرتام (اتوا ڤرتمباڽ ڤندڠر دڠن ذات الله تعالى) ارتيڽ سوات يڠ لازم اي باڬي ڤندڠر دڠن ذاتڽ تعالى اتس قول يڠكدوا برمول (دليلڽ) ايت (اياله دليل سمع مستحيل لاونڽ يأيت) كونه اصم ارتيڽ (كأداءنڽ يڠ تولي)

يڠكسمبيلن بلسڽ (١٩ كونه) تعالى (بصيرا) ارتيڽ (كأداءنڽ) تعالى (امڤوڽ ڤليهت يأيت ادا ڤليهت ڤد ذات الله تعالى) اتس قول يڠڤرتام (اتوا ڤرتمباڽ ڤليهت دڠن ذات الله تعالى) ارتيڽ سوات يڠ لازم اي باڬي ڤليهت دڠن ذاتڽ تعالى اتس قول يڠكدوا برمول (دليلڽ) ايت (اياله دليل بصر مستحيل لاونڽ يأيت) كونه أعمى ارتيڽ (كأداءنڽ يڠ بوتا)

يڠكدوا ڤولهڽ (٢٠ كونه متكلما) ارتيڽ (كأداءنڽ) تعالى (امڤوڽ ڤكات يأيت ادا ڤكات ڤد ذات الله تعالى) اتس قول يڠڤرتام (اتوا ڤرتمباڽ

ڤكات دڠن ذات الله تعالى) ارتيڽ سوات ڤركارا يڠ لازم اي باݢي ڤكات دڠن ذاتڽ تعالى اتس قول يڠكدوا برمول (دليلڽ) ايت (اياله دليل كلام مستحيل لاوننڽ يأيت) كونه ابكم ارتيڽ (كادأنڽ يڠ بيسو) دان (كلودان) برمول (ڤركارا يڠ هارس) اي ڤد عقل كيت (باݢي الله تعالى) يڠ واجب اتس كيت مڠتهوي‌يكنڽ (ايت سات ڤركارا) جوا (يأيت تنتو بربواتكن اتو منيڠݢلكن اڤ٢ ڤركارا) درڤد ممكن يأيت ڤركارا (يڠ بوله اد) اي دان بوله (تأدا) ڽ برمول يڠدمكين ايت (دڠن كير٢ عقل) كيت (سمات٢) ارتيڽ دڠن (ڤوتس تيلك درڤد تعلق علم الله تعالى) دڠندي (دان) تعلق (ارادتڽ) تعالى (دڠندي) ارتيڽ دڠن اڤ٢ ڤركارا ايت اداڤون دڠن تيلك كڤد تعلق علم دان ارادتڽ تعالى دڠندي مك يأيت واجب اي تتاڤي عارضي اداڤون ساله ساتو دڠن كتيدأن تنتو مك يأيت واجب دان برهيمڤون كدواڽ دان كتيدأن كدوا٢ڽ مك كدوا٢ڽ ايت مستحيل انتهى كلام شيخنا دالم كتاب التبصرة برمول (دليل) يڠ منجوق اتس (هارس كتنتوان بربوات) اكن ممكن اين (اتوا منيڠݢل) اكندي ايت يأيت (عالم اين بهروادڽ) كمدين درڤد تأداڽ (دان بهروهيلڠڽ) ارتيڽ تياداڽ كمدين درڤد اداڽ اين (مك) اڤبيل كيت كتهوي اكن سكل صفات يڠترسبوت ايت مك (جاديله) يعني يتاله سكل (ڤرهيمڤونن) ڽيمڤولن دان (تمياتن ايمان يڠبركنتوڠ) اي (دڠن كتوهانن ايت امڤت ڤوله سابت) عقيدة كران يڠ واجبڽ دوا ڤوله دان لاونڽ يڠ مستحيل دوا ڤوله جوݢ مك جادي اي امڤت ڤوله دان يڠ هارس سابت مك جادي امڤت ڤوله سابت (اداڤون ڤركارا يڠ واجب) دان تنتو اي (ڤد) كسير٢ (عقل) كيت يڠ واجب كيت كتهوي‌يكندي (باݢي كنف٢) اورڠ درڤد (اسوره الله تعالى ايت مك يأيت امڤت ڤركارا) جوا (دان) ڤركارا يڠ (مستحيل اتسڽ) ڤون (امڤت) ڤركارا (جوكأ) يأيتوله سكل ڤركارا (يڠ) جادي اي (لاون) باݢي (امڤت) ڤركارا (يڠ واجب) اي اتسڽ عليهم الصلاة والسلام (ايت مك اينله سبوتن نام) سكل ڤركارا ايت (سواڽ) يأيت ڤرتماڽ (صدق) ارتيڽ (بنر) سكل رسل عليهم الصلاة والسلام دان معنى بنر ايت (يأيت

(برتنتڠ)

برتمڠ) دان برستجو اوله (معنى جکاٴوْ سکل ڤسورة ايت دڠن ديري ڤرکارا يڠ
دسبوة ايت) ارتيڽ يڠ مڽبوة مريکئيت اکنديدرڤد ڤرکارا٢ يڠ غائب سڤرة
احوال انبياء يڠ دهولو٢ دان احوال هاري قيامة دان شرݢا دان نراکا دان
لاٴينڽ دان ڤرکارا يڠ حاضر دان جکلو اتس جالن برسلوروا مريکئيت سکاليڤون
سڤرت درواياتکن درڤد ستي عائشة رضي الله عنها دتڽاکنديدي اداکه نبي ﷺ
برسلورا اي مک منجواب اي بهکن اداله دسيکوسکو دڠ ڤرمڤوان يڠ توها
مک ماسوق نبي ﷺ مک برسمبه ڤرمڤوان ايت منتأ اوله توان همب بهوا
منجاديکن همب اوله الله تعالى درڤد اهل شرݢا برسبدا اي سڠکوهڤون شرݢا
ايت تيدق ماسوق کدالمڽ ڤرمڤوان٢ يڠ توها دان منڠراي ﷺ اکن ڤڠکيلن
مک کلوار اي دان ماسوق اي ڤدجال ڤرمڤوان ايت تريق اي مک برسبدا اي
اڤ باݢيڽ برتريق ايت سبب مريکئيت سڠکوهڽ توان همب مجبر کنديدي
بهواس شرݢا ايت تيدق ماسوق کدالمڽ اورڠ٢ توها برسبدا اي سڠکوهڽ الله
تعالى مڠوبهکن مريکئيت اکن انق دارا يڠ برمنجا٢ مريکئيت دڠن سوامين
لاکيڤول سبايا مريکئيت دان درواياتکن بهواسڽ ماسوق اوله سئورڠ ڤرمڤوان
اتس رسول الله ﷺ مک برسبدا اي سياڤ سوامي کامو مک مڽبوت اي باݢيڽ
مک برسبدا اي ﷺ اورڠ يڠ دوا متاڽ ايت ڤوتيه ايت که کمدين ڤولڠ ڤرمڤوان
ايت کڤد سوامين مک منيلك اي کڤداڽ برکاة سوامين اڤ باݢيکامو منيلك
اکندا کو برکات اي برسبدا رسول الله ﷺ سوامي اڠکو نياتو برکات همب
اياله برسبدا اي اورڠ يڠ ددالم دوا متاڽ ايت ڤوتيه برکات نسوامين تيدقکه
ڤوتيه ددالم دوا متا کو ايت ترلبه باڽق درڤد هيتم برمول (دليل بنر جکاٴوْ
مريکئيت) عليهم الصلاة والسلام يأيتوله بيرالب (معجزات) يڠ منجاديکنديدي
اوله الله تعالى اتس تاڠن٢ مريکئيت برمول معنى معجزات ايت (يأيت ڤرکارا٢
يڠ مڽالاهي) دان ملاواني اي اکن (عادة) يڠ کيت سوده بياس لاکيڤول (يڠ
لمه) اوله (مخلوق درڤد ممبواتکنديدي) لاکيڤول ڤرکارا٢ ايت (يڠ پات) اي
(دسيسي اورڠ يڠ مڠاکو) اي (اکن ديريڽ ايت ڤسوده) دان اوتوسن (توهن

لاڬي) ڤول (برتنتڠ) دان بربتوان اي (دڠن اکوانڽ دان چکاڤنڽ) عليهم الصلاة والسلام (ملك) معجزات ايت (اياله تندا) دان علامة٢ باڬي كيت (يڠ منجوق) اي (انس بنرڽ) دان سڠکوه سکل رسل عليهم الصلاة والسلام (دان) اياله تندا يڠ ممبري دان (يڠ مکرنياکن) اکن (مريکئيت اوله الله تعالى) يڠ اي (ايت سڤوله٢ برتيته الله تعالى دان (ڤرمانڽ کڤد امة تله بنر) دان سڠكة اوله (همباکو) يڠ رسول ايت (ڤدکنفڽ٢ ڤركارا يڠ اي ڤرسمڤي) ايت درڤدا کو کڤد کامومك كاو) دڤرضوکن (دمتا مريکئيت نسچاي دمتا اين ڤرمان دان). اين ڤرخبران دان) برمول (دستا ڤد ڤرمانڽ دان خبرانڽ ايت) اياله (ککوراڠن دان) تيڤ٢ ڤركارا يڠ (ککوراڠن ايت مستحيل) اي (اتس الله تعالى ملك دڠن اين دليل بات) دان تراڠله اوله (اد بنرڤد سکل ڤورة الله تعالى دان) بات اوله (مستحيل لاونڽ يأيت دستا) كتهوي اوليهم بهواس ڤركارا٢ يڠ ميلاهي عادة ايت لائن ڤركارا منظمكن اکندي اوله ڬورو باڬي ڬورو٢ همب العلامة الشيخ احمد بن محمد زين الفطاني دڠن كتاڽ :-

إِنَّ خَوَارِقَ لِعَادَةٍ أَتَتْ ☆ ثَمَانِيًا كُلٌّ بِنَظْمِي قَدْ ثَبَتْ

فَمَا كَهَا مُعْجِزَةٌ هِيَ الَّتِي ☆ مِنْ أَنْبِيَا تَصْدُرُ بَعْدَ الْبِعْثَةِ

كَذَاكَ إِرْهَاصٌ وَلَكِنْ قَبْلَهَا ☆ كَرَامَةٌ مِنْ أَوْلِيَا صُدُورُهَا

مَعُونَةٌ وَهِيَ مِنْ بَعْضِ الْعَوَامّْ ☆ صُدُورُهَا اسْتِدْرَاجُ احْفَظْ يَاكِرَامْ

مِنْ فَاسِقٍ يَصْدُرُ وَفْقًا لِلْمَرَامْ ☆ إِهَانَةٌ وَهِيَ بِعَكْسِهِ يَاغُلَامْ

سِحْرٌ وَالِابْتِلَا وَقِيلَ لَيْسَا ☆ مِنَ الْخَوَارِقِ احْفَظَنْ لَا تَنْسَا

ارتيڽ سڠکوهڽ ڤركارا٢ يڠ منچاريقكن باڬي عادة ايت داتڠ اي ڤدحال لائن سمواڽ ايت تله ثابت اي ملك امبيل اوليهم اکندي ڤرتام معجزة يأيت ڤركارا يڠ تربيت اي درڤد انبياء كمدين درڤد دبڠکيتکندي جادي رسول سڤرة دمکين أيت يڠكدوا يأيت ارهاص نماڽ دان تتاڤي تربيت اي درڤد مريکئيت دهولو درڤد بعثة دان يڠكتيڬ كرامة يڠكلوار اي درڤد اولياء دان كأمڤة معونة دان اي تربيت درڤد ستڠه درڤد اورڠ٢ رامي دان كليم استدراج يأت ڤركارا يڠ

كلوار اي درفد اورغ فاسق يغبرستجو دغن كهندقڽ دان كأنم اهانه يأيت
ڤركارا يغكلوار درفداڽ يغ تيدق برستجو دغن كهندقڽ دان كتوجه سحر دان
كدلاڤن ابتلاء كات قيل دوا اين بوكن اي درفد يغ منجاريقكن عادة حفظكن
اوليهم جاڠن اڠكو لوڤ اكنداي والله أعلم .

كدواڽ (امانة) ارتيڽ (كڤرچيأن) مريكئيت عليهم الصلاة والسلام دان
معناڽ ايت (يأيت بتول هاتي) دان كڤرچيأنڽ يأيت كلاكوان يغ اد اي ڤد
ديري مريكئيت يغ ممباوأ اي كڤد (سكيرا٢ مستي) دان تنتو (ملاكو) اوله
مريكئيت عليهم الصلاة والسلام (اكن حكمن الله تعالى) اتس اتوران يغ (سڤرة)
اتوران (يغدسورم) درفد الله تعالى برمول (دليل) اتس (كڤرچيأن ڤسوروه٢
عليهم الصلاة والسلام (دان بتول هاتي مريكئيت) ايت يأيت (بهواسڽ
مريكئيت (كالو) ڤرض (تيدق بتول دان تيدق كڤرچيأن مريكئيت) نسچاي
(تنتوله بيلق دان كهارو مريكئيت) دان يأيت (دغن) سبب (منيڠكل) اوله
مريكئيت (اكن بارڠيغ دسوروه) اكن مريكئيت (دان) دغن سبب (مبواة) اوله
مريكئيت (اكن بارڠيغ دتڬه) اكن مريكئيت درفداڽ (مك) يغدمكين ات
مستحيل كران (ترباليق جاديله) ڤركارا (يغدسوروه ايت يغدتڬه دان) ڤركارا
(يغدتڬه ايت يغدسوروه) مڠكوهڽ جادي ترباليك ايت دغن (كران بهواس
الله تعالى ميوروه) اي (اكن كيت) دغن (مڠيكوتكن مريكئيت) ڤد ڤركتأن
مريكئيت دان ڤربواتن مريكئيت دان ديم مريكئيت فرمان الله تعالى قل ان كنتم
تحبون الله فاتبعوني يحببكم الله ارتيڽ كات اوليهم هي محمد كڤد اومتكامو
جك اداله كامو كاسيه اكن الله تعالى مك ايكوة اوليهكامو اكندا كو نسچاي
كاسيه اكنكامو اوله الله تعالى دان ميوروه الله تعالى دغن مڠيكوتكن مريكئيت
(ڤد سوروه) مريكئيت (دان) فد (تيڠكل) مريكئيت (فدحال تيدق ميوروه) اوله
(الله تعالى) اكن كيت (دغن كجهاتن سكالي٢) فرمان الله تعالى قل ان الله لا يأمر
بالفحشاء ارتيڽ كات اوليهم هي محمد سڠكوهڽ الله تعالى تيدق ميوروه اي دغن
ڤركارا٢ يغ كجي (مك دغن اين دليلڽات) باكي كيت اوله تنتو (بتول هاتي

دان) تنتو (كڤرچيأن ڤـوره الله تعالى دان) يتا اوله (مستحيل لاونڽ) ارتيڽ
بتول دان كڤرچيأن (يأيت بيلق) مريكئيت (دان كهادو) ڽ

كتيݢاڽ (تبليغ ما امروا بتبليغه للخلق) ارتيڽ (مپمڤي) اوله مريكئيت
عليهم الصلاة والسلام (اكن بارغيڠ دسوره) ارتيڽ بارغيڠ مپوره اوله الله تعالى
(اكن مريكئيت دڠن مپمڤي) ڽ (اكنڽ) ارتيڽ بارغيڠ دسوره ايت درڤد
حكم٢ دان علم٢ دانلأينڽ (كڤد مخلوق) دان معنى مپمڤي ايت (يأيت ممبري
تاهو) اوله مريكئيت (اكن أومة٢ باكي تيف٢ ڤسوره ايت) دان مپتاڽ اكنڽ
(اكن) ڤركارا٢ يڠ (واجب) اتس كيت سڤرت متوحيدا كندي تعالى دان
سمبهيڠ (دان) ڤركارا٢ يڠ (سنة) باݢي كيت كربجا كندي (دان) ڤركارا٢
يڠ (حرام) اتس كيت (دان مكروه دان هارس دان صح دان بطل دا لأينڽ)
سڤرة فاسد ممبريتاهو مريكئيت اكن ڤركارا٢ يڠترسبوت ايت اداكلا (دڠن
ڤركتأن) سڤرة بارغيڠ درواتكن درڤد اسماء بنت يزيد بركات اي برسبدا
نبي ﷺ من ذبَّ عن لحمِ أخيهِ في الغيبةِ كانَ حقاً على اللهِ عزوجلَّ أن
يُعتقهُ من النارِ ارتيڽ : سياڤ٢ منولقكن درڤد داݢيڠ سوداراڽ اد مڠومڤت
نسچاي اداله سبنرڽ اتس الله عزوجل بهوا ممردهكا اي اكندي درڤد نراكا
مرواتكندي اوله ابن عساكر ددالم كتاب تبيين كذب المفتري (دان) اد كلاڽ
دڠن (ڤربواتن) سڤرة درواتكن درڤد ابن عباس رضي الله عنهما بركات اي
توضأ رسول الله ﷺ مرة مرة ارتيڽ مڠمبيل وضوء اوله رسول الله ﷺ سكالي٢
(دان) اد كلاڽ دڠن (ديم) مريكئيت سڤرة ديمڽ ﷺ درڤد سيدنا خالد ماكنڽ
اكن ضب ملك منتجوق اوله يڠ ددمكين ايت اتس حلالڽ برسول (دليل مپمڤي)
اوله مريكئيت (ايت) يأيت (بهواسڽ كالو) فرض (تيدق مپمڤي) اوله مريكئيت
نسچاي (تنتو مپمبوڽي) مريكئيت (اكن سسوات درڤد حكم الله) تعالى (اتوا
لأينڽ) ارتيڽ لاين درڤد حكم الله تعالى درڤد علم٢ دانلأينڽ (ملك) اڤبيل
مپمبوڽي مريكئيت اكن سسوات درڤد يڠ دسوره ڤرمڤي ايت نسچاي (لوڤتله
حكمة) دلتاكن دان (دجاديكن مريكئيت ڤسوره٢ يأيت) ارتيڽ حكمة

دجاديكن

دجاديكن مريكئيت ڤسوره ايت كسديأن باݢي (مڠيکوة) دان منوروت اوله (اومة اكن مريكئيت) عليهم الصلاة والسلام (ماك) اڤبيل لوڤت حكمة ايت نسچاي (جادي سيا٢له ممڤكينة) دان ملتأ اوله (الله تعالى اكن مريكيت) جادي ڤسوره٢ (دان يأيت) ارتيڽ سيا٢ ممڤكيت ايت مستحيل مك دڠن (اين دليل) يأيت كالو تيدق ميمڤي الى أخرة ترڠله دان (بات) باݢي كيت نتو (ميمڤي) اوله (ڤسوره٢ الله تعالى) ايت (دان) بات اوله (مستحيل لاونڽ يأيت ميمبوڤي دان ميوت) مريكئيت اكن ڤر كارا٢ يڠترسبوت ايت.

كأمڤتڽ (فطانه) ارتيڽ (چرديق بيجقسان يأيت تاجم عقل) مريكئيت اكن سباݢي تاجم يڠ (سكيرا٢ ممباوأ) اي ر كئد تروس فنيليككن) مريكئيت (دان ڤنتس ڤيكيران) مريكئيت (دان باڠت ترجاݢا كيرا٢) مريكئيت اكن سباݢي جاݢا يڠ (سكيرا٢ ڤندي مسلقكن) دان ممانيكن (ڤركتأن اورڠ٢ يڠ) ملاون اي دان (ممبنتاهي) ڽ (أكندي) ارتيڽ سكل رسل عليهم الصلاة والسلام (دان) ڤندي مريكئيت (مهنتيكن توتران) ارتيڽ توتران اورڠ٢ يڠ ممبنتاهي كندي ايت (دان ممالڠكن ڤيكير٢ ران) اورڠ٢ ايت (يڠ سست). اي دڠن جالن يڠ ترڠ دسيسي امڤون٢ عقل دان نمڤق باݢيڽ اداڤون انكار ستڠه٢ درڤد كافر٢ دان كتيدأن مڠيکوة مريكئيت اكندي ايت مك يأيت سماد٢ بومبوڠ مريكئيت جوا برمول (دليل بيجقسان ايت) يأيت (بهواسڽ كالو تأدا بيجقسان) مريكئيت نسچاي (تنتوله تيدق ڤندي) مريكئيت ملڤسكن دان (منولقكن) اكن (اوكو٢ دان كرتا٢ كن اورڠ٢) يڠ (مانكر) اي اكن مريكئيت (ايت) دان تيدق ڤندي منمڤيه ايت. مستحيل كران بخبر دڠن ڤندي ايت اوله قران يڠ متواتر مك مستحيل بودهڽ (ملك تتكل) بات (مستحيل) اوله (لاونڽ ايت بات) تنتو (ثابتله بيجقسان) مريكئيت عليهم الصلاة والسلام (دان) اداڤون ڤر كارا٢ (يڠ هارس ڤد ديري ڤسوره٢ الله تعالى ايت) مك يأيت بهوا (برسڤاكي) مريكئيت عليهم الصلاة والسلام (دڠن كلاكوان مأنسي يڠتياد مكورڠكن) ارتيڽ تياد ممباوا كڤد كورڠ (ڤڠكة٢ مريكئيت يڠ مهامليا) دان يأيت ارتيڽ كلاكوان مأنسي ايت (سڤرة

ماكن دان مينوم دان باكية دمم دان افمان) ارتين افام فركارا يغتربوة ايت سفرة برملور ايغ
هارس (دان براستري دان افمان) درفد بركند يق (اتو تيدق برمفاكي) مريكئيت (دغندي)
ارتين دغن فركارا٢ يغتربوة ايت برمول (دليل برسفاكي) اوله مريكئيت (دغن كلاكوان
يغتربوة) ايت (اتو تيدقن) ارتين تيدق برمفاكي مريكئيت دغندي (ايت) يأيت (دداقتكن
باكي اورغيغ سماس اي دغن مريكئيت اكن (متفه٢ ن) ارتين متفه٢ فركارا يغتربوة ايت (فد)
ديري (مريكئيت) عليهم الصلاة والسلام دداقتكن اكندي (فد متفه٢ كتيكث دان تيدقن) ارتين
تيدق دداقتكندي فد مريكئيت (فد متفه كتيكث) يغلاين دان افيل اغكوكتهوي اكن بارغيغ
برمفكوة اي دغن رسل عليهم الصلاة والسلام ايت (مك) ترغله باكي اغكو بهواسن (جاديله)
سكل (تمباتن ايمان يغبر كتتوغ) اي (دغن فسور٢ الله تعالى ايت سميلن فركارا) كران يغ
واجب امفة دان لاونن امفة جوكا دان يغ هارس ساتو مك جادي سميلن فركارا (مك افيل
دهيمفونكندي) ارتين اكن سميلن ايت (كفد امفت فوله ساتو) يغتله تردهولوسبوتن (يغ
بركتتوغ) اي (دغن كتوهانن ايت) تسجاي (جاديله) اي (ليم فوله) عقيدة (تركندوغ امفت
فوله ماتوايت ددالم كلمت كامولا اله الا الله) كران معنان تياد ذات يغدسمبه دغن سبنر ملينكن الله
دان لازم درفدان تياد اد ذات يغتركاي درفد يغلاين دان تياد توفانن باكي يغلاين ملينكن الله
مك تياد بوله تركاي درفد يغلاين ملينكن كنا برسفاكي اي دغن سبلس صفات يأيت وجود دان
قدم دان بقاء دان مخالفته للحوادث دان قيامه بالنفس دان سمع دان بصر دان كلام دان كونه
سميعا دان كونه بصيرا دان كونه متكلما دان لاونن سبلس جوكا مك جادي اي دوا فوله دوا
دان تياد بوله توفانن باكي يغلاين ملينكن كنا برسفاكي اي دغن سميلن صفات يأيت حيوة دان
قدرة دان ارادة دان علم دان كونه حيا دان كونه قادرا دان كونه مريدا دان كونه عالما دان
وحدانية دان لاونن سميلن جوكا مك جادي لافن بلس مك دهيمفونكندي كفد دوا فوله دوا
جادي امفة فوله عقيدة دان يغ هارس ساتو مك جادي اي امفة فوله ساتو عقيدة (دان) تركندوغ
(سميلن) يغبر كتتوغ اي دغن رسل (ايت ددالم) كلمت كامو (محمد رسول الله) كران ممبري فائدة
اي اكن مغاكو اوله يغبر كتان ايت اكن ممبرن اكن تيف٢ فركارا يغ منداتغ دغندي اوله رسول
الله دان ماسوق دباوهن بنر سكل نبي يغلاين دان امانهن دان تبليغن دان فطانهن دان لاونن امفة
دان هارس ساتو مك جادي سميلن تركندوغ ايت اكنسباكي كندوغ (اتس جالن اجمال) ارتين
بوزاوغ جوا (دان) اد (لاكي بيراف فركارا يغ واجب) اتس كيت (بلاجرن) ارتين بلاجر
اكن بيراف فركارا ايت (دان) واجب (اعتقادن اتس جالن تفصيل) يابق ماغت (دتنتوتكن)
اكندي (درفد كتاب٢ يغ فنجغ٢) سفرة كتاب فريدة الفرائد دان الدر الثمين دان اين رسالة
سثوله تفكا باكي دمكين كتب (والله اعلم تاريخ التبييض) ارتين مسالينكندي درفد النسخة
المسودة ارتين يغ مولى دفربواتكندي ايت كران اي يغ هيتم دغن فارغ دان سافو دان تمبه
فد جله دان تفي فد (اربعاء اخر صفر سنة ١٣٣٦) تله سلسي درفد منسويدكن اين اتس
تاغن الحقير ذي التقصير الكثير المساوي عبدالقادر بن اسماعيل السنوي فد وقت
ظهر هاري جمعة تيكث هاربولن ربيع الثاني تاهون سريبو تيكث راتس
انم فوله توجه هجريه على صاحبها أفضل التحية. (تم)